

تورک یوردی

تورک ادبائلی مرکزى هیئتى طرفندە نشر اولنور.

جلد ۱

شباط ۱۳۴۱

نومرو ۵

ار نلرک باغندن

ایکینجی قسم

— ۱ —

عزیز دوست! «کونلر کونلری، آیلر آیلری، ییللر ییللری» قووالادی—
ساچمزدە آقلا آقلا، آلمزده چیرکیلر چیزکیلری «دوغوردی؛ فقط،
نەدن در بیلیمورم، قلبمیزک کوکنده یانان آتش حالا سونمیدی. بوازی حماده،
ایلی عناددن بر قدرت وار. یانیور، یاقیلیور وداثما یاقه جق، داثما یانیله جق برشی
بولیور. هانی، ایلك معشوقه لر؟ — هپسی کول اولدی. هانی ایلك شر قیلرمن،
ایلك لخرمن؟ ایلك کوز یاشرمن، ایلك آه وواهمز؟ هپسی هوالره صاوورلدی.
کنجلیکمیزک بوتون خاطراتی بو بیاض، بوصولفون قیش کیجه سنک ایچنده دوگمش
بر طیفدر. بو طیفلردن هانکی برینی طانیورز؟ کیمدر بواوزون بویلیسی؟ کیمدر
بو کوچوچک؟ بو آغلاپان کیمدر؟ بو کولهن کیمدر؟ شو کوز قاپاقلری اورتولو
محزون سیما نهی خاطرلاتیور؟ شو دعا ایدر که دیز چوگمش اولان هانکی آنمیزک
یادیدر؟ تا اوراده، تادیبده، کوکنسک اوستنده «بر یاسمن دالی» طوتان مترده،
قورقاق و صیقیاغان آل قایب ایتدی کمز کوزل و طاتلی شیلردن هانکیسی در؟ هیچ
برینی بیلیمورز. هیچ برینی طانیورز — عزیز دوست! بونکله برابر، بیاض
وصولفون قیش کیجه سنک ایچنده دوگمش کوردیکمز بوتون بونلر، وجودلرینک

وچهره لرینك اوستنده بزه آشنا اولان صوك افاده یی - متادیآ - طاشیمقده درلر .
نه یازیق که ، بزم حافظه مزده اولر کی دوگمشدر . دوشون بر کره ؛ باشمرك
اوستندن نه روز کارلر کچمش ، نه روز کارلر اسمش !

قیش یاز دیمه یوب تپه لردن تپه لره قوشدیغمز دملری خاطر لایمورمیک ؛ اونه
چیلغین ، نه باش دوندیریجی بر سیران ایدی ! صیق ، طاشقین و کمراه صاچلر مز
داستانلرده کی کهیلانلرک یله لری کی کاه دالغه دالغه قاباریر ، کاه تل تل دیکیلیر ،
کاه آلمزك اوسته بر اسکی چلنكک یاپراقلری حالده دوکولوردی وکوکسز بر
پورازده شیشه ن یلکنلر کی کرکین او که دوغری یوروردی .

لکن ، اکر شیمدی ، اوتپه لره قارلر ایندی ایسه ؛ لکن ، اکر شیمدی ، او دالغه
دالغه قاباران ، او تل تل دیکیلن ، او آلمزك اوسته براسکی چلنكک یاپراقلری حالده
دوکولن صاچلر مزى زمانك قوردی قیروب کچیردیه و اکر شیمدی ، بر پورازده
شیشه ن یلکنلر کی کرکین کوکسز آرقیه دوغری کیدن قابورلر شکلنه کیردی ایسه ،
بونك کناهی بزده دکلدیر . عزیز دوست ، بر وفاسز یاره قربان کیتك . نه بزم
شبا تمزه رام اولمایانلر ، نه قرالار قرالی آغامنونی اولدیرتن قادین ، نه مارق آستوانك
سوکلیسی ، نه هامله تك آناسی - بوتون وفاسزلرک هیچ بری ؛ وفاسزلقده ، خیانت
واهاننده کوکلزك صوك باغلاندى بیومعشوقیه بکزه یه مز . کیم در اومعشوقه ؛
عزیز دوست ! اونی بر سن برده بن بیلیرز . اونك یولنده بلیمز ناصل بوکولدی ؛
آلمز ناصل بوروشدی و صاچلر مزده کی آقلا ناصل چوغالدى ؛ اونی بر سن ، برده
بن بیلیرز . و صلی هیچ بر کیمسه یه میسر اولمایان بونابکاری صاچلرندن طوتدیغمز
کون ، صامش ایدك که ، الست بزمه ایردك ! بو صاچلر ألمزده قالدی - فقط او وجود
نرده در ؟ نرده در او وجود عزیز دوست ؟

بیهوده یه کالده رها ؛ صفوتده تسلی ؛ بیهوده یه حظوظده سعادت و عزلتده
راحت آرادق . اك نهایت ، بونك دامنه رام اولدقدن صوکره نه لازمدی بزمه اوکال ؛
اوصفوت ؛ نه لازمدی بزمه اوسعادت ؛ نه لازمدی ، عزیز دوست ، بزمه هجران ایچنده
او عزلت ؛ بونلرک هیسندن دها یامان اولان او وارلق - مکر - یولزك اوستنده

ایمیش؛ مکر، بوکون دگلسه یارین، اوکا تصادفیز مقدرمش !
 بو عشق یوزندن زبانیلری سومن الهلر بزم قدر بدبخت؛ بو عشق یوزندن
 سلطنتلری فدا ایدن سلطانلر بزم قدر دیوانه دکلدر. توکلی، «مارق آنتووان»؛
 «قله ثوباترا» بی «روما» یه وزهر چناغنی وانسکرک ییلائی وخنچری ظفر کردونه سنه
 دقه دالترینه، مرمر شاهراه اوزرنده آلتون طاقلره وخلقک آلقیشلرینه ترجیح
 ایتمدی؛ زیرا، بوتون بونلر اوقادیندن، اونک معطریاتاغندن، بویاتاق کنارنده کی
 زهر چاناغندن وییلاندن وخنچردن دهه مهلك ایدی.

ای دوست، مکر نه قدر غافل و صافدرون ایمیش؛ اصل هزیمت، بزم ایچین،
 کوکیزی ملتک عشقنه باغلادیغیمز کوندن باشلادی. ولود و محتمم عزلتک قاپولری
 زه او کوندن صوکره قاپاندی. . . . بو کورولتو نه در، بوشوروشورش نه در؟ نه در
 اوستمزده کی بوشمشکلر، آلتمزده بواوغولتولر؛ دالغه لری افقلری اورتن برد کزده،
 کوچوک بر صال پارچه سی اوستنده بر بورایه می طوتولدق؟ نه ایله چارپیشیورز؟
 نه ایله بوغوشیورز؟ قوللرمز نه بی ضبط ایتمک ایچین اوزانیور؟ هیات، بو نه بر
 معشوقه نك عصیان، نه بر شوخك جلوه لری، نه ده بر کنج قیزك بلیدر.

بعقوب قمری